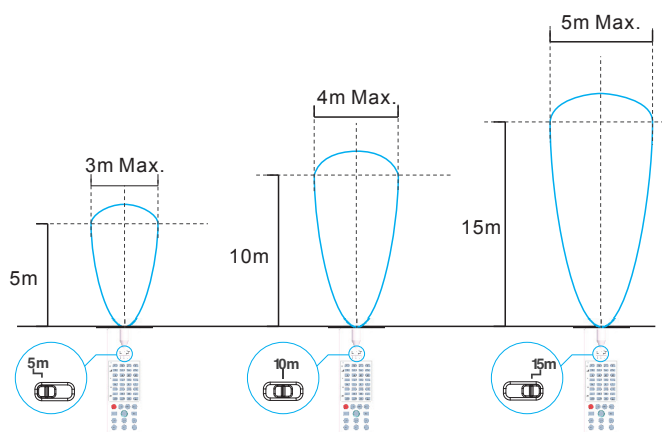
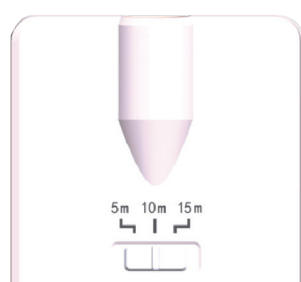


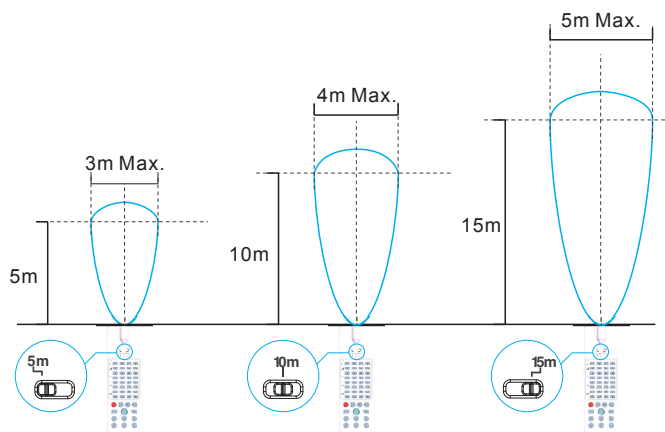
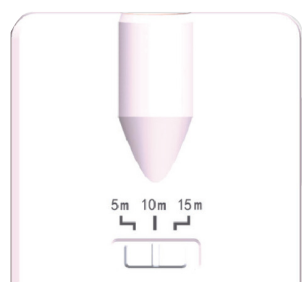
Remote Control Setting	Button	Remarks																												
		Press "ON/OFF" button, the fixture enters ON/OFF mode and the sensor is disabled. In this mode, the "DIM+/DIM-" function can be used to adjust brightness.																												
		Press "Reset" button, to go back to the factory settings.																												
		Press "Sensor motion" button: the fixture exits from the ON/OFF mode and the sensor starts to work. (The latest setting stays in validity).																												
		Press "DIM Test" button, the 0-10V dimming works to test whether the 1-10Vdc dimming ports are connected properly. After 2s, it returns to the latest setting automatically.																												
		Long press 3s "Override DH" button to exit from Daylight Priority mode or Daylight Harvesting mode and enter the Daylight Sensor mode. (The latest setting stays in validity).																												
		Short press "DIM+/DIM-" button to set brightness level of the fixture. Brightness adjusts in 5% increments. Dimming range: 50%-100%. (Apply for ON/OFF mode and Daylight Harvesting mode).																												
		Long press 3s "DH Mode" button to enter the Daylight Priority or Daylight Harvesting mode. Note: Short press "Disable" button will exit the Daylight Priority mode and the daylight sensor will be left uncontrolled.																												
		<table><tr><th>Scene Options</th><th>Detection Area</th><th>Hold Time</th><th>Stand-by period</th><th>Stand-by dim level</th><th>Daylight Sensor</th><th>Induction way</th></tr><tr><td>QS1</td><td>100%</td><td>5min</td><td>10min</td><td>10%</td><td>30Lux</td><td>HS</td></tr><tr><td>QS2</td><td>100%</td><td>10min</td><td>30min</td><td>10%</td><td>Disable</td><td>HS</td></tr><tr><td>QS3</td><td>100%</td><td>20min</td><td>30min</td><td>10%</td><td>Disable</td><td>HS</td></tr></table> <p>Note: The sensor parameters can be adjusted by pressing the corresponding button. When user press any button to change the sensor parameters, the last setting prevails. Stand-by period and Stand-by DIM Level are not applicable to ON/OFF mode.</p>	Scene Options	Detection Area	Hold Time	Stand-by period	Stand-by dim level	Daylight Sensor	Induction way	QS1	100%	5min	10min	10%	30Lux	HS	QS2	100%	10min	30min	10%	Disable	HS	QS3	100%	20min	30min	10%	Disable	HS
	Scene Options	Detection Area	Hold Time	Stand-by period	Stand-by dim level	Daylight Sensor	Induction way																							
	QS1	100%	5min	10min	10%	30Lux	HS																							
	QS2	100%	10min	30min	10%	Disable	HS																							
	QS3	100%	20min	30min	10%	Disable	HS																							
		Press the "TEST 2s" button to enter the Test mode. At test mode, the sensor parameters are set as below: Detection Area is 100%, Hold Time is 2s, Stand-by DIM Level is 10%, Stand-by Period is 0s, Daylight sensor is disabled. Quit the Test mode by pressing "RESET" button.																												
		Press "HS" button to set the detection area to high sensitivity. Press "LS" button to set the detection area to low sensitivity.																												
		Daylight Sensor Set up Daylight Sensor: 5Lux/15Lux/30Lux/50Lux/100Lux/150Lux/Disable.																												
		Stand-by period Set up Stand-by period: 0s/10s/1min/3min/5min/10min/30min/+∞ Note: Stand-by period is not applicable to ON/OFF mode.																												
	Hold time Set up Hold time: 5s/30s/1min/3min/5min/10min/20min/30min																													
	Stand-by DIM level Set up Stand-by DIM level: 10%/20%/30%/50% Note: Stand-by DIM Level is not applicable to ON/OFF mode.																													
	Detection Area Set up Detection Area: 25%/50%/75%/100%.																													
	Remote Distance Toggle to set the distance range between remote control and sensor.																													

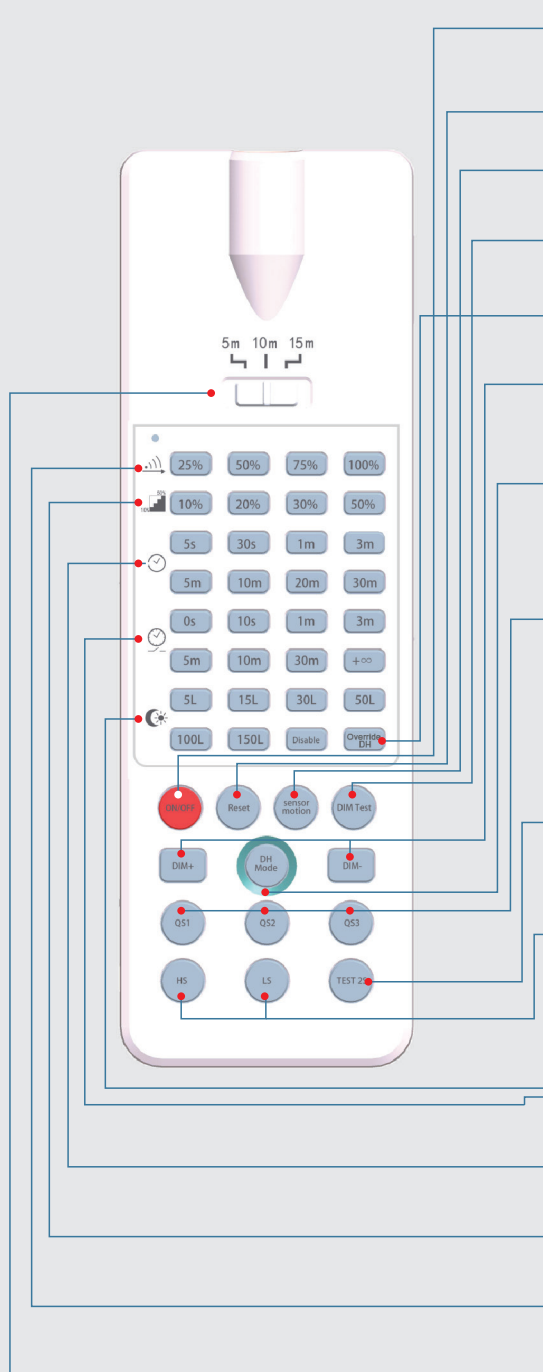















Selecting the distance between the sensor and the remote control



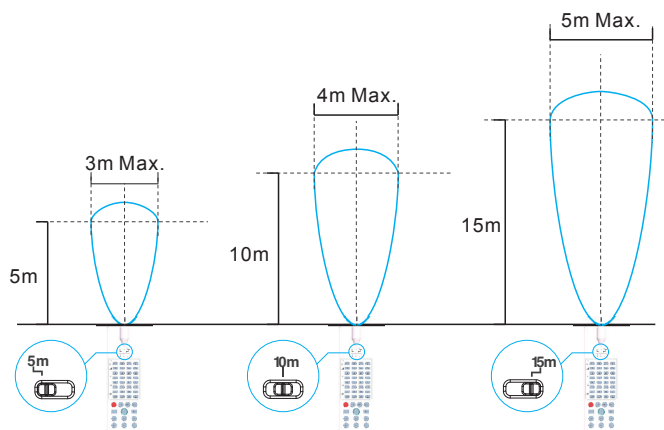
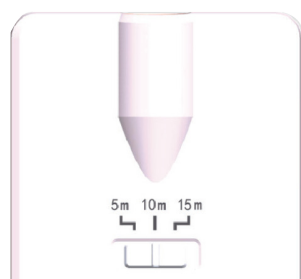
Impostazione del telecomando	Tasti	Indicazioni																												
		Premendo il pulsante "ON/OFF", l'apparecchio entra in modalità ON/OFF e il sensore viene disattivato. In questa modalità è possibile utilizzare la funzione "DIM+/DIM-" per gestire la luminosità dell'apparecchio dopo l'accensione.																												
		Premendo il pulsante "Reset", tutti i parametri tornano alle impostazioni di fabbrica.																												
		Premendo il pulsante "Sensor motion", l'apparecchio esce dalla modalità di accensione/spegnimento e si attiva il sensore (rimane valida l'ultima impostazione utilizzata).																												
		Premendo il pulsante "DIM Test", la dimmerazione 0-10V si attiva per verificare se le porte di dimmerazione 1-10Vdc sono collegate correttamente. Dopo 2 secondi, ritorna automaticamente all'ultima impostazione.																												
		Premere a lungo, per >3 secondi, il pulsante "Override DH" per uscire dalla modalità Priorità della luce diurna o di Raccolta della luce diurna, ed accedere alla modalità "Sensore luce diurna" (l'ultima impostazione rimane valida).																												
		Premere brevemente i pulsanti "DIM+/DIM-" per impostare il livello di luce desiderato; la luminosità dell'apparecchio si modifica a step del 5%. Intervallo di regolazione: 50%-100%. (si applica sia alla modalità di accensione normale che al sensore con funzione di raccolta della luce diurna).																												
		Premere a lungo per 3 secondi per accedere alla modalità Priorità della luce diurna o alla modalità di Raccolta della luce diurna (Daylight Harvesting). Nota: premendo brevemente il pulsante "Disattiva" si esce dalla modalità di Priorità della luce diurna e il sensore di luce diurna non viene controllato.																												
		<table><tr><th>Opzioni scene</th><th>Area di Rilevamento</th><th>Tempo</th><th>Periodo Stand-by</th><th>Luminosità Stand-by</th><th>Sensore luce</th><th>Modo di Sensibilità</th></tr><tr><td>QS1</td><td>100%</td><td>5min</td><td>10min</td><td>10%</td><td>30Lux</td><td>HS</td></tr><tr><td>QS2</td><td>100%</td><td>10min</td><td>30min</td><td>10%</td><td>Disabilitato</td><td>HS</td></tr><tr><td>QS3</td><td>100%</td><td>20min</td><td>30min</td><td>10%</td><td>Disabilitato</td><td>HS</td></tr></table> Nota: i parametri del sensore possono essere regolati premendo il pulsante corrispondente. Quando l'utente preme un pulsante qualsiasi per modificare i parametri del sensore, prevale l'ultima impostazione. Il periodo di stand-by e il livello DIM di stand-by non sono applicabili al sensore ON-OFF.	Opzioni scene	Area di Rilevamento	Tempo	Periodo Stand-by	Luminosità Stand-by	Sensore luce	Modo di Sensibilità	QS1	100%	5min	10min	10%	30Lux	HS	QS2	100%	10min	30min	10%	Disabilitato	HS	QS3	100%	20min	30min	10%	Disabilitato	HS
	Opzioni scene	Area di Rilevamento	Tempo	Periodo Stand-by	Luminosità Stand-by	Sensore luce	Modo di Sensibilità																							
	QS1	100%	5min	10min	10%	30Lux	HS																							
	QS2	100%	10min	30min	10%	Disabilitato	HS																							
	QS3	100%	20min	30min	10%	Disabilitato	HS																							
		Premere il pulsante "TEST 2s" per accedere alla modalità di test. In modalità test, i parametri del sensore sono impostati come segue: Area di rilevamento è 100%, Tempo di mantenimento è 2s, Livello DIM in stand-by è 10%, Periodo di stand-by è 0s, Sensore luce diurna è disabilitato. Per uscire dalla modalità Test, premere il pulsante "RESET".																												
		Premere il pulsante "HS" per impostare l'area di rilevamento su sensibilità alta (=High Sensitivity) Premere il pulsante "LS" (=Low Sensitivity) per impostare l'area di rilevamento su bassa sensibilità.																												
		Impostare il sensore di luce diurna: 5Lux/15Lux/30Lux/50Lux/100Lux/150Lux Disabilitato																												
	Periodo di Stand-by Impostare il periodo di Stand-by: 0s/10s/1min/3min/5min/10min/30min/+∞ Nota: Il periodo di stand-by non è applicabile al sensore in modalità ON-OFF.																													
	Tempo di mantenimento Impostazione Tempo di mantenimento: 5s/30s/1min/3min/5min/10min/20min/30min																													
	Livello di dimmerazione in stand-by Impostare il livello di dimmerazione in stand-by: 10%/20%/30%/50% Note: il livello di DIM in stand-by non è applicabile al sensore ON-OFF.																													
	Area di rilevamento Impostare l'area di rilevamento: 25%/50%/75%/100%																													
	Distanza fra il telecomando e il sensore Impostare la distanza fra il telecomando e il sensore con questo cursore.																													

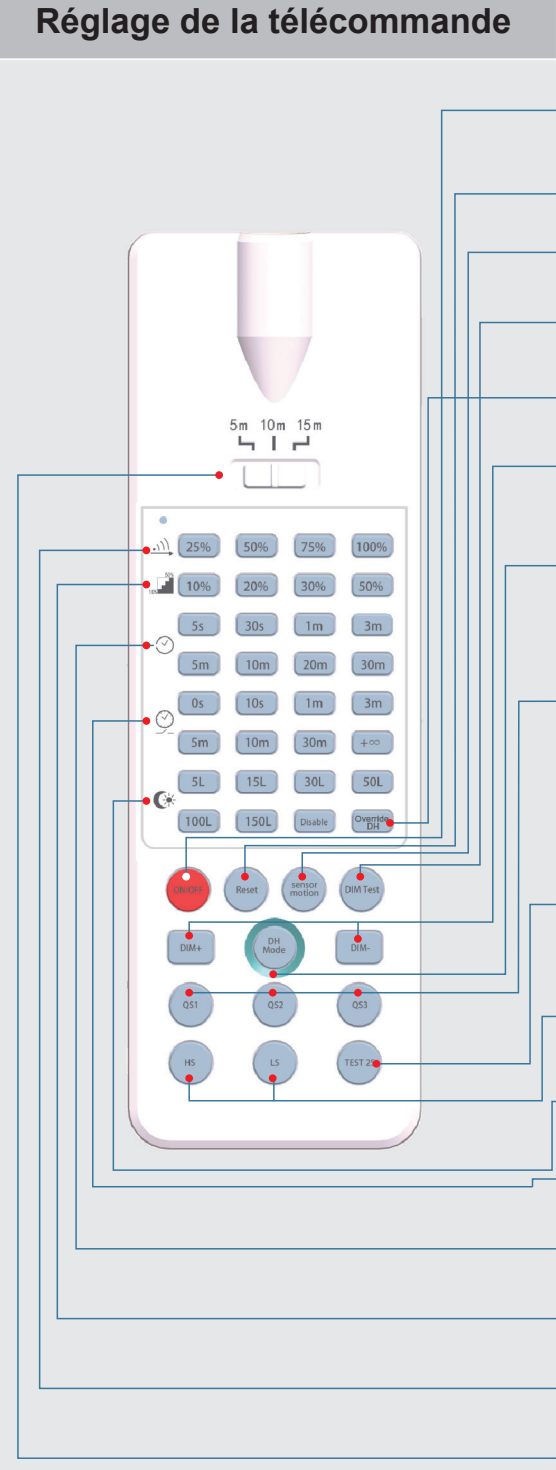







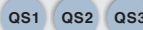








Selezione distanza fra telecomando e sensore



Ajuste del mando a distancia	Claves	Instrucciones																												
		Al pulsar el botón «ON/OFF», el aparato entra en el modo ON/OFF y el sensor se apaga. En este modo, la función 'DIM+/DIM-' permite gestionar la luminosidad del aparato una vez encendido.																												
		Al pulsar el botón «Restablecer», todos los parámetros vuelven a la configuración de fábrica.																												
		Al pulsar el botón «Movimiento del sensor», el aparato sale del modo encendido/apagado y el sensor se activa (el último ajuste utilizado sigue siendo válido).																												
		Pulsando el botón 'DIM Test', se activa la regulación 0-10V para comprobar si los puertos de regulación 1-10Vdc están conectados correctamente. Después de 2 segundos, vuelve automáticamente al último ajuste.																												
		Mantenga pulsado el botón «Anulación DH» durante más de 3 segundos para salir del modo Prioridad de luz diurna o Cosecha de luz diurna y entrar en el modo «Sensor de luz diurna» (el último ajuste sigue siendo válido).																												
		Pulse brevemente los botones 'DIM+/DIM-' para ajustar el nivel de luz deseado; el brillo de la luminaria cambia en pasos del 5%. Rango de ajuste: 50%-100%. (se aplica tanto al modo de iluminación normal como al sensor con función de aprovechamiento de la luz diurna).																												
		Mantenga pulsado durante 3 segundos para acceder al modo de Prioridad de Luz Diurna o al modo de Captación de Luz Diurna. Nota: Pulsando brevemente el botón 'Off' se sale del modo de Prioridad de Luz Diurna y no se comprueba el sensor de luz diurna.																												
		<table><tr><th>Options scènes</th><th>Área de detección</th><th>Tiempo</th><th>Periodo Stand-by</th><th>Luminosidad Stand-by</th><th>Sensor luz</th><th>Modo de sensibilidad</th></tr><tr><td>QS1</td><td>100%</td><td>5min</td><td>10min</td><td>10%</td><td>30Lux</td><td>HS</td></tr><tr><td>QS2</td><td>100%</td><td>10min</td><td>30min</td><td>10%</td><td>Desactiva</td><td>HS</td></tr><tr><td>QS3</td><td>100%</td><td>20min</td><td>30min</td><td>10%</td><td>Desactiva</td><td>HS</td></tr></table> <p>Nota: Los parámetros del sensor pueden ajustarse pulsando el botón correspondiente. Cuando el usuario pulsa cualquier botón para cambiar los parámetros del sensor, prevalece el último ajuste. El periodo de espera y el nivel DIM de espera no se aplican al sensor ON-OFF.</p>	Options scènes	Área de detección	Tiempo	Periodo Stand-by	Luminosidad Stand-by	Sensor luz	Modo de sensibilidad	QS1	100%	5min	10min	10%	30Lux	HS	QS2	100%	10min	30min	10%	Desactiva	HS	QS3	100%	20min	30min	10%	Desactiva	HS
	Options scènes	Área de detección	Tiempo	Periodo Stand-by	Luminosidad Stand-by	Sensor luz	Modo de sensibilidad																							
	QS1	100%	5min	10min	10%	30Lux	HS																							
	QS2	100%	10min	30min	10%	Desactiva	HS																							
	QS3	100%	20min	30min	10%	Desactiva	HS																							
		Pulse el botón «TEST 2s» para acceder al modo de prueba. En el modo de prueba, los parámetros del sensor se ajustan de la siguiente manera: Área de detección es 100%, Tiempo de espera es 2s, Nivel DIM en espera es 10%, Periodo de espera es 0s, Sensor de luz diurna desactivado. Para salir del modo Test, pulse el botón 'RESET'.																												
		Pulse el botón 'HS' para ajustar el área de detección a alta sensibilidad (=High Sensitivity). Pulse el botón «LS» (=baja sensibilidad) para ajustar el área de detección a baja sensibilidad.																												
		Ajuste del sensor de luz diurna: 5Lux/15Lux/30Lux/50Lux/100Lux/150Lux Desactivado																												
	Periodo de stand-by Ajuste el periodo de espera: 0s/10s/1min/3min/5min/10min/30min/+∞ Nota: El periodo de espera no se aplica al sensor en modo ON-OFF.																													
	Tiempo de espera Ajuste del tiempo de espera: 5s/30s/1min/3min/5min/10min/20min/30min																													
	Nivel de atenuación en espera Ajuste del nivel de atenuación en espera: 10%/20%/30%/50%. Nota: el nivel de atenuación en espera no es aplicable al sensor ON-OFF.																													
	Área de detección Establezca el área de detección: 25%/50%/75%/100%																													
	Distancia entre el mando a distancia y el sensor Ajusta la distancia entre el mando a distancia y el sensor con este control deslizante.																													

Selección de distancia entre el mando a distancia y el sensor



Réglage de la télécommande	Clés	Directions																												
		En appuyant sur le bouton « ON/OFF », l'appareil passe en mode « ON/OFF » et le capteur est éteint. Dans ce mode, la fonction « DIM+/DIM- » peut être utilisée pour gérer la luminosité de l'appareil après avoir allumé.																												
		En appuyant sur le bouton « Reset », tous les paramètres sont ramenés aux réglages d'usine.																												
		En appuyant sur le bouton « Mouvement du capteur », l'appareil quitte le mode marche/arrêt et le capteur est activé (le dernier réglage utilisé reste valable).																												
		En appuyant sur le bouton « DIM Test », la gradation 0-10V est activée pour vérifier si les ports de gradation 1-10Vdc sont correctement connectés. Après 2 secondes, l'appareil revient automatiquement au dernier réglage.																												
		Appuyez longuement sur le bouton « DH Override » pendant >3 secondes pour quitter le mode « Daylight Priority » ou « Daylight Harvest » et entrer dans le mode « Daylight Sensor » (le dernier réglage reste valide).																												
		Appuyer brièvement sur les touches 'DIM+/DIM-' pour régler le niveau de lumière souhaité ; la luminosité du luminaire change par pas de 5%. Plage de réglage : 50%-100%. (s'applique à la fois au mode d'éclairage normal et au capteur avec fonction de récupération de la lumière du jour).																												
		Appuyez longuement pendant 3 secondes pour passer en mode Priorité à la lumière du jour ou en mode Récolte de la lumière du jour. Remarque : une brève pression sur le bouton « Off » permet de quitter le mode Priorité à la lumière du jour et le capteur de lumière du jour n'est pas vérifié.																												
		<table><tr><th>Options scènes</th><th>Zone de détection</th><th>Temps</th><th>Période de Stand-by</th><th>Luminosité Stand-by</th><th>Capteur lumière</th><th>Mode de sensibilité</th></tr><tr><td>QS1</td><td>100%</td><td>5min</td><td>10min</td><td>10%</td><td>30Lux</td><td>HS</td></tr><tr><td>QS2</td><td>100%</td><td>10min</td><td>30min</td><td>10%</td><td>Désactivation</td><td>HS</td></tr><tr><td>QS3</td><td>100%</td><td>20min</td><td>30min</td><td>10%</td><td>Désactivation</td><td>HS</td></tr></table> <p>Remarque : les paramètres du capteur peuvent être réglés en appuyant sur le bouton correspondant. Lorsque l'utilisateur appuie sur un bouton pour modifier les paramètres du capteur, c'est le dernier réglage qui prévaut. La période de veille et le niveau DIM de veille ne s'appliquent pas au capteur ON-OFF.</p>	Options scènes	Zone de détection	Temps	Période de Stand-by	Luminosité Stand-by	Capteur lumière	Mode de sensibilité	QS1	100%	5min	10min	10%	30Lux	HS	QS2	100%	10min	30min	10%	Désactivation	HS	QS3	100%	20min	30min	10%	Désactivation	HS
	Options scènes	Zone de détection	Temps	Période de Stand-by	Luminosité Stand-by	Capteur lumière	Mode de sensibilité																							
	QS1	100%	5min	10min	10%	30Lux	HS																							
	QS2	100%	10min	30min	10%	Désactivation	HS																							
	QS3	100%	20min	30min	10%	Désactivation	HS																							
		Appuyez sur le bouton 'TEST 2s' pour entrer dans le mode test. En mode test, les paramètres du capteur sont réglés comme suit : La zone de détection est de 100 %, le temps de maintien est de 2 s, le niveau DIM de veille est de 10 %, la période de veille est de 0 s, le capteur de lumière du jour est désactivé. Pour quitter le mode test, appuyez sur le bouton « RESET ».																												
		Appuyez sur la touche « HS » pour régler la zone de détection sur une sensibilité élevée (=High Sensitivity). Appuyez sur la touche 'LS' (=Low Sensitivity) pour régler la zone de détection sur une sensibilité faible.																												
		Régler le capteur de lumière du jour : 5Lux/15Lux/30Lux/50Lux/100Lux/150Lux Désactivé																												
	Période de stand-by Régler la période de veille : 0s/10s/1min/3min/5min/10min/30min/+∞ Remarque : La période de veille ne s'applique pas au capteur en mode ON-OFF.																													
	Temps de maintien Régler le temps de maintien : 5s/30s/1min/3min/5min/10min/20min/30min																													
	Niveau de gradation en mode veille Régler le niveau de gradation en attente : 10%/20%/30%/50% Remarque : le niveau de gradation en attente ne s'applique pas au capteur ON-OFF.																													
	Zone de détection Permet de définir la zone de détection : 25%/50%/75%/100%																													
	Distance entre la télécommande et le capteur Réglez la distance entre la télécommande et le capteur à l'aide de ce curseur.																													

Sélection de la distance entre la télécommande et le capteur

